



Liebe Mitglieder

Der diesjährige «Tag gegen Lärm» am 25. April steht unter dem Motto „Gesucht: Ruhe-Inseln“ und stellt die Verlärmung von Erholungsräumen ins Zentrum. Dazu wurde eine interaktive Ausstellung entwickelt. Die „Ruhe-Insel“ besteht aus zwei Strandkörben und einem Informationszelt. Besucherinnen und Besucher können sich im Strandkorb auf eine akustische Sinnesreise machen – präsentiert in 3D-Sound! Andererseits wird die Frühlingstagung der SGA am 10. Mai bei RTS in Genf stattfinden. Und auch hier wird das Thema „AUDIO in 3D“ sein, und das in allen Richtungen und Realisationsformen und mit zahlreichen Anwendungsbeispielen. Also auf bald in Genf!

Chers membres,

Cette année, la «Journée contre le bruit» du 25 avril aura pour devise: "A la recherche d'oasis calmes". Le thème central de cette édition est le bruit sur les lieux de loisirs. A cette occasion, les organisateurs ont créé une exposition interactive intitulée "l'oasis calme", constituée de deux transats de plage spéciaux. Les participants pourront s'adonner à un voyage auditif dans ces transats – en son spatialisé ! Et la journée de printemps 2012 aura lieu le 10 mai au siège de la RTS à Genève. Le thème de la journée sera également l'Audio 3D, dans toutes ses dimensions, et présentera de nombreux exemples de réalisations pratiques de spatialisation sonore. Alors à bientôt à Genève !



Beat W. Hohmann
 Comité de la SSA
 Vorstand der SGA



Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Bulletin 2012-1 Courier 2012-1

2/4

Neue Mitglieder

Mit Vergnügen heissen wir eine ganze Anzahl von neuen Mitgliedern willkommen (* = Kollektivmitglied):

Ali Sanavi, GB-Manchester; Bruno Buchmann, Ruswil; Lukas Rohr, Romont; Etienne Rivet, Lausanne; Clemens Kuhn-Rahloff, Zürich; Mario Bleisch, Zürich; Beat Gruber, Schönenwerd; Pierre-Olivier Maradan, Lausanne; Roman Strauss, St. Gallen; Dominik Dittmar Geuter, Schaffhausen; Sven Hoffmann, Langenthal; Petra Panzer, Zürich; Manfred Bischof, Vaduz; Denis Mellet, Gingins; Roland Voraberger, Zürich; Corinne Bonnaure, Bollate (I); Stefan Stangl, Jona; Dr. Oliver Wolff, Jona; Production-Lounge*, Meikirch; LCC Consulting AG*, Zürich

Nouveaux membres

Nous avons le plaisir d'accueillir un grand nombre de nouveaux membres (* = membres collectifs):

Frühjahrstagung 2012

Seit technische Mittel zur Verfügung stehen, die es ermöglichen, zuvor aufgenommene Töne abzuspielen, stellt sich das Problem der Wiedergabe der räumlichen Dimensionen des Schalles. In den 30er-Jahren wurde mit der Stereophonie mit zwei Lautsprechern ein Übergang vom eindimensionalen Hören zum multidimensionalen Klang geschaffen. Das zwanzigste Jahrhundert hat danach noch etliche – heute mehr oder weniger in Vergessenheit geratene – Techniken hervorgebracht, welche die konzeptionelle Grenze zur dritten räumlichen Dimension zu überschreiten vermochten. Das Fehlen von ökonomisch tragbaren Plattformen hat jedoch die Entwicklung dieser Techniken lange gebremst, da eine Multikanal-Wiedergabe per Definition Quellen benötigt, die in Echtzeit mehrere Informationskanäle unabhängig und gleichzeitig verarbeiten können.

Das Aufkommen von digitalen Techniken ab den 80er-Jahren hat wahrscheinlich die Ära der räumlichen Schallwiedergabetechniken eingeläutet. Diese benötigen komplexe materielle Plattformen, um durch Mehrkanalverteilung (die als einfache Erweiterung der 2-Kanal-Stereophonie gesehen werden kann) oder durch dreidimensionale Schallfeldrekonstruktion wie bei der Wave Field Synthesis eine räumliche Schallwiedergabe zu ermöglichen.

Diese Tagung ist der Begegnung zwischen diesen verschiedenen 3D-Audio-Techniken gewidmet und wird durch verschiedene praktische Beispiele ihre Komplementarität aufzeigen. Perspektiven in Bereichen wie Audio-Heiminstallationen (Andreas Walther - EPFL), Beschallung (Etienne Corteel - Sonic Emotion), Architektur (Ramon de Marco - Idee und Klang), interaktive Videospiele (Charles Verron - INRIA Sophia Antipolis, France), Kino (Terry Nelson - Studio Equipment), Alarmanlagen (Clemens Kuhn-Rahloff und Michael Gerber – Gartenmann AG) oder die Lärmsensibilisierung wollen aufgezeigt werden. Eine Einführung von Rozenn Nicol (Orange Labs, Lannion, France) über den aktuellen Stand der Technik im Bereich des Raumklangs wird die Tagung eröffnen.

Diese Tagung wird in Zusammenarbeit mit der AES Schweiz organisiert und geniesst die Unterstützung der Société Française d'Acoustique durch deren Fachgruppen GTEA und GPS.

Journée de printemps 2012

Depuis qu'il existe des moyens techniques permettant de diffuser des sons préalablement enregistrés s'est posée le problème de restitution des dimensions spatiales du son. Dès les années 30, la stéréophonie à deux haut-parleurs a été le premier passage d'une écoute monodimensionnelle à une écoute multidimensionnelle, et le XXe siècle a connu ensuite un nombre de techniques, plus ou moins tombées dans l'oubli, permettant de franchir la barrière conceptuelle de la 3ème dimension spatiale. Cependant, le principal frein au développement de ces techniques a longtemps été l'absence de support commercialement viable, la restitution multicanale nécessitant - par définition - des sources susceptibles de traiter plusieurs canaux d'information de manière indépendante et simultanée.

L'apparition des technologies numériques, dès le début des années 80, a probablement été le déclencheur qui a abouti à l'avènement des techniques de spatialisation du son, soit par redistribution multicanale (qui peut être considérée comme une simple extension de la stéréophonie à plus de 2 canaux de diffusion), soit par des techniques de reconstructions de champs acoustiques complexes en 3 dimensions, comme la Wave Field Synthesis, nécessitant des plateformes matérielles autrement plus complexes.

Cette journée de conférences est consacrée à la rencontre de ces différentes pratiques du son 3D, et montrera à travers différents exemples pratiques, leur complémentarité et les perspectives qu'elles offrent dans le domaine de l'audio domestique (Andreas Walther, EPFL), de la sonorisation (Etienne Corteel, Sonic Emotion), de l'architecture (Ramon de Marco, Idee und Klang), de l'architecture (Ramon de Marco, Idee und Klang), du jeu vidéo interactif (Charles Verron, INRIA Sophia Antipolis, France), du cinéma (Terry Nelson, Studio Equipment), de la diffusion d'alarmes (Clemens Kuhn-Rahloff et Michael Gerber, Gartenmann AG), ou même de la sensibilisation au bruit (Beat Hohmann, Suva). Elle sera introduite par Rozenn Nicol (Orange Labs, Lannion, France) qui présentera un aperçu de l'état de la technique dans le domaine de la spatialisation du son.

Cette journée est organisée en collaboration avec l'AES Suisse, et bénéficie du soutien de la SFA au travers de ses groupes spécialisés GTEA et GPS.



Swiss Acoustical Society
Société Suisse d'Acoustique
Schweizerische Gesellschaft für Akustik
Società Svizzera di Acustica
Internet: www.sga-ssa.ch

Herbsttagung: 18. und 19. Oktober in Dübendorf

Die Herbsttagung der SGA findet dieses Jahr etwas früher als üblich, nämlich am 18. und 19. Oktober, in der Empa-Akademie in Dübendorf statt. Der Schwerpunkt wird die Bauakustik sein mit Themen wie z.B. akustische Folgen von Wärmedämmungen und Minergie, Akustik beim Leichtbau, tiefe Frequenzen, Raumakustik, etc.

Genauere Informationen folgen im nächsten Bulletin, aber reservieren Sie sich doch schon jetzt die beiden Tage in Ihrer Agenda.

Journées d'automne: 18 et 19 octobre à Dübendorf

Les journées d'automne auront lieu un peu plus tôt que d'habitude cette année, les 18 et 19 octobre, à l'Académie Empa à Dübendorf. Il sera principalement question de l'acoustique du bâtiment, avec entre autres sujets les problèmes d'acoustique dans les habitations labélisées Minergie et dans les constructions en bois, l'acoustique du bâtiment aux basses fréquences, etc. Des informations plus précises seront publiées dans le prochain bulletin, mais vous pouvez dès à présent réserver ces deux jours sur votre agenda.

Tag gegen Lärm 2012 am 25. April „Gesucht: Ruhe-Inseln“

Die Schweiz nimmt dieses Jahr zum achten Mal am «Internationalen Tag gegen Lärm» teil. Trägerschaft sind der Cercle Bruit, die Schweizerische Gesellschaft für Akustik, die Schweizerische Liga gegen den Lärm und die Ärztinnen und Ärzte für Umweltschutz, unterstützt vom Bundesamt für Umwelt (BAFU) und vom Bundesamt für Gesundheit (BAG).

In der Schweiz fühlen sich rund zwei Drittel der Bevölkerung durch Lärm gestört. Umso wichtiger, dass wir zwischendurch eine „Ruhe-Insel“ aufsuchen können. Doch vom Lärm verschonte Erholungsräume sind immer seltener zu finden.

Lärmige Stadt – ruhige Naturräume?

Wer Ruhe will muss raus aus der Stadt, so die landläufige Meinung. Doch auch in vermeintlich ruhigen Naturlandschaften breitet sich der Lärmteppich heute immer weiter aus. Optisch ist die Idylle perfekt, doch akustisch frisst sich der Lärm ins Paradies. Nicht nur in stadtnahen Naturräumen ist dies der Fall. Auch die Bergwelt ist nicht mehr nur lauschig und still. Die Freizeitindustrie hat diese Regionen längst für sich entdeckt. Das Paradoxe ist, dass wir auf der Suche nach Ruhe zusätzlichen Lärm verursachen, denn meistens werden für die Fahrt ins Grüne Auto, Motorrad oder Zug benutzt. So tragen wir den Verkehrslärm in ursprünglich ruhige Gebiete.

Ausstellung „Ruhe-Inseln“

Am diesjährigen «Tag gegen Lärm» wird die interaktive Ausstellung „Ruhe-Inseln“ lanciert. Zwei Strandkörbe und ein Info-Zelt laden Passantinnen und Passanten ein sich auf eine akustische Sinnesreise zu begeben und den eigenen Lärm-Fussabdruck zu berechnen. Am Aktionstag vom 25. April ist die „Ruhe-Inseln“ in Luzern zum ersten Mal zu sehen, danach geht sie auf Tournee durch die ganze Schweiz.

www.laerm.ch

Journée contre le bruit le 25 avril « A la recherche d'oasis calmes »

Pour la huitième année consécutive, la Suisse participe à la « Journée internationale contre le bruit », en partenariat avec le Cercle Bruit, la Société suisse d'acoustique, la Ligue suisse contre le bruit et les Médecins en faveur de l'environnement, avec le soutien de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) et de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP).

En Suisse, environ deux tiers de la population se sentent gênés par le bruit. Il est donc d'autant plus important de pouvoir se réfugier de temps en temps dans une oasis de calme, mais les lieux de détente épargnés par le bruit se font de plus en plus rares.

Espaces naturels: aussi calmes qu'il y paraît ?

Nous sommes nombreux à penser qu'il faut quitter la ville pour trouver le calme, mais aujourd'hui, le bruit n'épargne plus certains coins de nature que l'on croyait tranquilles et continue de gagner du terrain. Visuellement, rien n'a changé mais le bruit est venu ternir l'image paradisiaque des lieux. Les espaces naturels proches des villes ne sont pas les seuls à être touchés: la montagne n'est plus non plus un havre de paix car l'industrie des loisirs est depuis longtemps passée par là. Paradoxalement, notre quête de tranquillité passe par l'utilisation de la voiture, de la moto ou du train, ce qui engendre des nuisances sonores supplémentaires dans des zones autrefois tranquilles.

Exposition « l'oasis calme »

La « Journée contre le bruit » 2012 présente l'exposition interactive « l'oasis calme ». Deux fauteuils-cabine de plage et une tente d'information seront installés pour que les passants puissent s'adonner à un voyage du sens acoustique et calculer leur propre empreinte de bruit. « L'oasis calme » pourra être visitée pour la première fois le 25 avril à Lucerne et sera ensuite présentée dans toute la Suisse.

www.stop-au-bruit.ch

Akustik-Publikationen

„Schall und Rauch“, „... Ohren, die nicht hören ...“

Für beschränkte Zeit stehen diese beiden ausgezeichneten Beiträge von Martin Lachmann aus **TEC21/SIA** auf www.sga-ssa.ch unter „Dokumente“ / „Veröffentlichungen SGA“ für SGA-Mitglieder als PDF zum Lesen bereit.

Neue und alte **EMPA-Publikationen**, Konferenzbeiträge und Fachartikel finden sich unter diesem Link:

www.lib4ri.ch/institutional-bibliography/empa.html

Etlche Artikel können dort auch von externen Interessenten als PDF bezogen werden.

Stellenangebot der EMPA

Im Rahmen des Nationalen Forschungsprogramms "NFP 66 Ressource Holz" ist an der Abteilung Akustik/Lärminderung der Empa eine Postdoc-Stelle zur Entwicklung einer akustisch optimierten Holzdecke zu besetzen. Die Stelle ist auf zwei Jahre befristet.
<http://internet1.refline.ch/673276/search.html>

Offre d'emploi de l'EMPA

Dans le cadre du programme de recherche nationale "PNR 66 ressource bois", le laboratoire «Acoustique/Contrôle de bruit» de l'Empa cherche un postdoc pour optimiser un plancher en bois dur. L'emploi est limité à 2 années.

<http://internet1.refline.ch/673276/search.html>

Akustik international

L'acoustique sur le plan international



The Acoustical Society of America ASA and the Canadian Acoustical Association CAA are pleased to invite you to Montréal, Canada, for the 21st International Congress on Acoustics. The Congress will be a joint meeting, comprising the 21st ICA, the 165th Meeting of ASA, and the 52nd Meeting of the CAA.

The Congress will be held 2-7 June 2013 at the Palais des congrès de Montréal. This spacious, functional, and modern convention centre incorporates the new concert hall (Artec Acoustics!) opened in September 2011.

Veranstaltungen		Manifestations
23.-27.4.12	Acoustics2012 (CFA SFA + IoA) à Nantes	www.acoustics2012-nantes.org/
03.05.2102	Holzbautag , Bauphysik im Holzbau, Biel	www.ahb.bfh.ch
25.04.2012	Tag gegen Lärm: „Gesucht: Ruhe-Inseln“ Journée contre le bruit: „A la recherche d'oasis calmes“	www.laerm.ch www.stop-au-bruit.ch
10.05.2012	Frühlingstagung / Journée de printemps SGA-SSA , en commun avec AES et SFA, Genève	
13.-18.5.12	Acoustics2012 (ASA/WESPAK/HKIOA) , Hong-Kong	http://acoustics2012hk.org/
10.-13.6.12	Euronoise , Prag	www.euronoise2012.cz/
19.-22.8.12	Internoise 2012 , New York City	www.internoise2012.com
18./19.10.12	Herbsttagung der SGA in Dübendorf / Journée d'automne de la SSA , Dübendorf	
18.-21.03.13	AIA / DAGA 2013 Meran, supported by Austrian Acoustical Association AAA and SGA-SSA	
02.-07.06.13	21st International Congress on Acoustics , Montreal	www.ica2013montreal.org